

BILANS	30-09-2011	30-06-2011	31-12-2010	30-09-2010
AKTYWA				
A. Aktywa trwałe	40 775 946,44	41 570 735,51	43 156 355,73	43 459 197,13
I. Wartości niematerialne, w tym:	910 134,27	957 765,29	659 292,24	323 871,60
- wartość firmy	0,00	0,00	0,00	0,00
II. Rzeczowe aktywa trwałe	39 865 812,17	40 612 706,13	42 496 250,82	43 134 068,26
III. Należności długoterminowe	0,00	264,09	812,67	1 257,27
1. Od jednostek powiązanych	0,00	0,00	0,00	0,00
2. Od pozostałych jednostek	0,00	264,09	812,67	1 257,27
IV. Nieruchomości inwestycyjne	0,00	0,00	0,00	0,00
V. Inwestycje w jednostkach zależnych, stowarzyszonych i współzależnych	0,00	0,00	0,00	0,00
V. Długoterm. rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00	0,00	0,00
VI. Aktywa z tytułu odroczonego podatku doch.	0,00	0,00	0,00	0,00
VII. Pozostałe aktywa finansowe	0,00	0,00	0,00	0,00
VIII. Pozostałe aktywa	0,00	0,00	0,00	0,00
B. Aktywa obrotowe	40 423 130,73	38 173 436,43	34 444 811,03	36 914 984,16
I. Zapasy	16 356 076,86	15 472 803,83	13 027 366,53	14 472 809,97
II. Należności krótkoterminowe	15 457 469,78	13 733 341,40	11 151 783,66	13 246 693,88
1. Od jednostek powiązanych	0,00	0,00	0,00	0,00
2. Od pozostałych jednostek	15 457 469,78	13 733 341,40	11 151 783,66	13 246 693,88
III. Należności z tytułu bieżącego podatku dochodowego	468 372,00	107 201,00	73 128,00	199 418,00
IV. Pozostałe aktywa finansowe	7 110 407,25	22 366,19	3 111 072,62	3 310 180,82
1. Krótkoterminowe aktywa finansowe	7 110 407,25	22 366,19	3 111 072,62	3 310 180,82
a) W jednostkach powiązanych	7 097 808,22	0,00	0,00	3 209 095,88
b) W pozostałych jednostkach	12 599,03	22 366,19	3 111 072,62	101 084,94
V. Środki pieniężne i ich ekwiwalenty	588 692,66	8 470 944,69	7 030 532,91	4 539 824,63
VI. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	442 112,18	366 779,32	50 927,31	1 146 056,86
B. Aktywa trwałe przeznaczone do sprzedaży	0,00	0,00	0,00	0,00
AKTYWA RAZEM	81 199 077,17	79 744 171,94	77 601 166,76	80 374 181,29
PASYWA				
A. Kapitał (fundusz) własny	62 151 813,31	63 625 516,02	63 834 116,98	63 368 997,24
I. Kapitał (fundusz) podstawowy	2 747 045,73	2 747 045,73	2 747 045,73	2 747 045,73
II. Kapitał zapasowy	32 320 622,49	32 320 622,49	32 245 748,74	32 245 748,74
III. Kapitał z aktualizacji wyceny	0,00	0,00	0,00	0,00
IV. Pozostałe kapitały rezerwowe	808 000,00	808 000,00	808 000,00	808 000,00
V. Zyski zatrzymane	27 958 448,76	27 958 448,76	27 958 448,76	27 958 448,76
VI. Zysk (strata) netto za rok obrotowy	-1 682 303,67	-208 600,96	74 873,75	-390 245,99
B. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	19 047 263,86	16 118 655,92	13 767 049,78	17 005 184,05
I. Rezerwy na zobowiązania	3 565 690,29	3 736 080,29	3 880 475,35	4 047 731,69
1. Rezerwa z tyt.odroc. podatku dochodowego	2 849 434,00	2 819 824,00	3 171 869,00	3 269 615,00
2. Rezerwa na świadc. emerytalne i podobne	716 256,29	916 256,29	708 606,35	621 073,98
- długoterminowa	225 180,92	225 180,92	225 180,92	207 002,62
- krótkoterminowa	491 075,37	691 075,37	483 425,43	414 071,36
3. Pozostałe rezerwy	0,00	0,00	0,00	157 042,71
- długoterminowa	0,00	0,00	0,00	0,00
- krótkoterminowa	0,00	0,00	0,00	157 042,71
II. Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00	0,00	0,00
1. Wobec jednostek powiązanych	0,00	0,00	0,00	0,00
2. Wobec pozostałych jednostek	0,00	0,00	0,00	0,00
III. Zobowiązania krótkoterminowe	13 316 244,71	10 180 869,04	7 612 112,38	10 837 103,24
1. Wobec jednostek powiązanych	0,00	0,00	0,00	0,00
2. Wobec pozostałych jednostek	13 316 244,71	10 180 869,04	7 612 112,38	10 837 103,24
IV. Rozliczenia międzyokresowe	2 165 328,86	2 201 706,59	2 274 462,05	2 120 349,12
- długoterminowe	2 019 817,94	2 056 195,67	2 128 951,13	1 990 494,96
- krótkoterminowe	145 510,92	145 510,92	145 510,92	129 854,16
PASYWA RAZEM	81 199 077,17	79 744 171,94	77 601 166,76	80 374 181,29
Wartość księgowa	62 151 813,31	63 625 516,02	63 834 116,98	63 368 997,24
Liczba akcji (średnia ważona w szt.)	1 139 853	1 139 853	1 139 853	1 139 853
Wartość księgowa na jedną akcję (w zł)	54,53	55,82	56,00	55,59
Rozwodniona liczba akcji	1 139 853	1 139 853	1 139 853	1 139 853
Rozwodniona wartość księgowa na jedną akcję (w zł)	54,53	55,82	56,00	55,59

RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT	stan na 30.09.2011	III kwartał 2011	stan na 30.09.2010	III kwartał 2010
A. Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, w tym:	81 483 083,99	26 352 118,57	76 347 146,35	25 557 762,57
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	81 302 922,78	26 302 693,19	75 690 521,36	25 338 488,24
II. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	180 161,21	49 425,38	656 624,99	219 274,33
B. Koszty sprzedanych produktów, towarów i materiałów, w tym:	73 544 302,66	24 958 958,47	67 118 303,78	22 653 076,60
I. Koszt wytworzenia sprzedanych produktów	73 417 273,90	24 916 841,40	66 632 702,75	22 481 227,47
II. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	127 028,76	42 117,07	485 601,03	171 849,13
C. Zysk (strata) brutto ze sprzedaży (a-b)	7 938 781,33	1 393 160,10	9 228 842,57	2 904 685,97
D. Koszty sprzedaży	6 753 218,88	2 097 943,33	5 604 409,12	1 951 625,50
E. Koszty ogólnego zarządu	3 719 841,58	1 307 824,22	4 659 961,99	1 507 131,76
F. Zysk (strata) ze sprzedaży (c-d-e)	-2 534 279,13	-2 012 607,45	-1 035 528,54	-554 071,29
G. Pozostałe przychody operacyjne	200 543,59	97 453,72	657 231,68	106 214,84
I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00	226 400,66	0,00
II. Dotacje	109 133,19	36 377,73	97 390,62	32 463,54
III. Inne przychody operacyjne	91 410,40	61 075,99	333 440,40	73 751,30
H. Pozostałe koszty operacyjne	86 692,83	50 075,08	299 759,34	24 365,42
I. Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00	0,00	0,00
II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,00	0,00	81 552,10	0,00
III. Inne koszty operacyjne	86 692,83	50 075,08	218 207,24	24 365,42
I. Zysk (strata) z działalności operacyjnej (f+g-h)	-2 420 428,37	-1 965 228,81	-678 056,20	-472 221,87
J. Przychody finansowe	398 969,67	110 423,46	553 362,95	146 505,68
K. Koszty finansowe	22 258,97	-49 535,64	323 807,74	176 171,89
L. Zysk (strata) przed opodatkowaniem (i+j-k)	-2 043 717,67	-1 805 269,71	-448 500,99	-501 888,08
M. Podatek dochodowy	-361 414,00	-331 561,00	-58 255,00	-87 926,00
N. Zysk (strata) netto z działalności kontynuowanej (m-n)	-1 682 303,67	-1 473 708,71	-390 245,99	-413 962,08
Zysk (strata) netto	-1 682 303,67	-1 473 708,71	-390 245,99	-413 962,08
Średnia ważona liczba akcji zwykłych	1 139 853	1 139 853	1 139 853	1 139 853
Zysk (strata) na jedną akcję zwykłą (w zł)	-1,48	-1,29	-0,34	-0,36
Średnia ważona rozwodniona liczba akcji zwykłych	1 139 853	1 139 853	1 139 853	1 139 853
Rozwodniony zysk (strata) na jedną akcję zwykłą (w zł)	-1,48	-1,29	-0,34	-0,36

RACHUNEK PRZEPŁYWÓW ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH	stan na 30.09.2011	III kwartał 2011	stan na 30.09.2010	III kwartał 2010
A. Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej				
I. Zysk (strata) brutto	-2 043 717,67	-1 805 263,71	-448 500,99	-501 888,08
II. Korekty razem	648 619,66	622 039,19	2 833 349,92	-445 672,94
1. Amortyzacja	4 223 575,05	1 428 305,84	4 295 508,46	1 428 965,76
2. Zyski/Straty z tytułu różnic kursowych	16 990,63	36 348,25	13 488,12	3 398,25
3. Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)	-72 094,78	-55 441,19	-317 970,28	-104 737,31
4. Zysk/strata z działalności inwestycyjnej	-109 511,88	37 888,00	-376 176,01	-26 496,44
5. Zmiana stanu rezerw	7 649,94	-200 000,00	65 382,84	-1 110 434,05
6. Zmiana stanu zapasów	-3 328 710,33	-883 273,03	-1 568 980,69	-83 680,91
7. Zmiana stanu należności	-4 308 826,64	-1 724 371,10	-4 025 006,17	-696 689,97
8. Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych (z wyjątkiem pożyczek i kredytów)	4 719 865,73	2 094 293,01	5 019 978,20	-228 822,64
9. Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	-500 318,06	-111 710,59	-272 874,55	372 824,37
10. Inne korekty	0,00	0,00	0,00	0,00
III. Gotówka z działalności operacyjnej (I+II)	-1 395 098,01	-1 183 224,52	2 384 848,93	-947 561,02
IV. Podatek dochodowy zapłacony/zwrócony	356 076,00	0,00	157 097,00	103 663,00
III. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (III-IV)	-1 751 174,01	-1 183 224,52	2 227 751,93	-1 051 224,02
B. Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej				
I. Wpływy	3 209 031,83	-27 614,03	6 048 615,95	4 536 819,40
1. Zbycie wartości niematerialnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	3 764,19	506,81	222 364,94	13 268,70
2. Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne	0,00	0,00	0,00	0,00
3. Z aktywów finansowych, w tym:	3 205 267,64	-28 120,84	4 825 473,21	4 523 348,39
a) w jednostkach powiązanych	0,00	0,00	61 643,84	0,00
b) w pozostałych jednostkach	3 205 267,64	-28 120,84	4 763 829,37	4 523 348,39
- zbycie aktywów finansowych	3 205 267,64	-28 120,84	4 420 000,00	4 420 000,00
- dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00	0,00	0,00
- spłata udzielonych pożyczek długoterminowych	0,00	0,00	0,00	0,00
- odsetki	0,00	0,00	151 323,15	76 851,95
- inne wpływy z aktywów finansowych	0,00	0,00	192 506,22	26 496,44
4. Inne wpływy inwestycyjne	0,00	0,00	1 000 777,80	202,31
II. Wydatki	9 079 585,30	7 812 571,66	5 423 996,28	1 553 238,43
1. Nabycie wartości niematerialnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	2 079 585,30	812 571,66	2 423 954,28	1 683 238,43
2. Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne	0,00	0,00	0,00	0,00
3. Na aktywa finansowe, w tym:	0,00	0,00	0,00	-130 000,00
a) w jednostkach powiązanych	0,00	0,00	0,00	0,00
b) w pozostałych jednostkach	0,00	0,00	0,00	-130 000,00
- nabycie aktywów finansowych	0,00	0,00	0,00	-130 000,00
- udzielone pożyczki długoterminowe	0,00	0,00	0,00	0,00
4. Inne wydatki inwestycyjne	7 000 000,00	7 000 000,00	3 000 042,00	0,00
III. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)	-5 870 553,47	-7 840 185,69	624 619,67	2 983 580,97
C. Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej				
I. Wpływy	1 219 873,47	1 219 873,47	0,00	0,00
1. Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału)	0,00	0,00	0,00	0,00
2. Kredyty i pożyczki	1 219 873,47	1 219 873,47	0,00	0,00
3. Emisja dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00	0,00	0,00
4. Inne wpływy finansowe	0,00	0,00	0,00	0,00
II. Wydatki	21 083,01	21 083,01	1 139 853,00	0,00
1. Nabycie udziałów (akcji) własnych	0,00	0,00	0,00	0,00
2. Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli	0,00	0,00	1 139 853,00	0,00
3. Inne, niż wypłaty na rzecz właścicieli, wydatki z tytułu podziału zysku	0,00	0,00	0,00	0,00
4. Spłaty kredytów i pożyczek	0,00	0,00	0,00	0,00
5. Wykup dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00	0,00	0,00
6. Z tytułu innych zobowiązań finansowych	0,00	0,00	0,00	0,00
7. Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego	0,00	0,00	0,00	0,00
8. Odsetki	21 083,01	21 083,01	0,00	0,00
9. Inne wydatki finansowe	0,00	0,00	0,00	0,00
III. Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)	1 198 790,46	1 198 790,46	-1 139 853,00	0,00
D. Przepływy pieniężne netto razem (A.III.+/-B.III.+/-C.III.)	-6 422 937,02	-7 824 619,75	1 712 518,60	1 932 356,95
E. Bilansowa zmiana środków pieniężnych, w tym:	-6 441 840,25	-7 882 252,03	1 712 998,14	1 931 217,39
- zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych	-16 990,63	-53 338,89	-823,74	-1 605,30
F. Środki pieniężne na początek okresu	7 011 629,68	8 413 312,41	2 824 168,24	2 604 329,89
G. Środki pieniężne na koniec okresu (F+/-D), w tym:	588 692,66	588 692,66	4 536 686,84	4 536 686,84

ZESTAWIENIE ZMIAN W KAPITALE WŁASNYM	30.09.2011	III kwartał 2011	31.12.2010	30.09.2010
I. Kapitał własny na początek okresu (BO)	63 834 116,98	63 834 116,98	64 949 096,23	64 949 096,23
Zmiana przyjętych zasad (polityki) rachunkowości, korekty błędów podstawowych	0,00	0,00	0,00	0,00
I.a. Kapitał własny na początek okresu (BO), po korektach	63 834 116,98	63 834 116,98	64 949 096,23	64 949 096,23
1. Kapitał podstawowy na początek okresu	2 747 045,73	2 747 045,73	2 747 045,73	2 747 045,73
1.1. Zmiany kapitału podstawowego	0,00	0,00	0,00	0,00
a) zwiększenie (z tytułu)	0,00	0,00	0,00	0,00
- emisji akcji	0,00	0,00	0,00	0,00
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,00	0,00	0,00	0,00
- umorzenia akcji	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2. Kapitał podstawowy na koniec okresu	2 747 045,73	2 747 045,73	2 747 045,73	2 747 045,73
2. Kapitał zapasowy na początek okresu	32 245 748,74	32 320 622,49	32 178 774,56	32 178 774,56
2.1. Zmiany kapitału zapasowego	74 873,75	0,00	66 974,18	66 974,18
a) zwiększenie (z tytułu)	74 873,75	0,00	66 974,18	66 974,18
- z podziału zysku (ponad wymaganą ustawowo minimalną wartość)	74 873,75	0,00	66 974,18	66 974,18
- emisja akcji (agio)	0,00	0,00	0,00	0,00
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,00	0,00	0,00	0,00
- pokrycia straty	0,00	0,00	0,00	0,00
- przekazania środków na fundusz dywidendowy	0,00	0,00	0,00	0,00
2.2. Stan kapitału zapasowego na koniec okresu	32 320 622,49	32 320 622,49	32 245 748,74	32 245 748,74
3. Kapitał z aktualizacji wyceny na początek okresu	0,00	0,00	0,00	0,00
3.1. Zmiany kapitału (funduszu) z aktualizacji wyceny	0,00	0,00	0,00	0,00
a) zwiększenie	0,00	0,00	0,00	0,00
b) zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00
3.2. Kapitał z aktualizacji wyceny na koniec okresu	0,00	0,00	0,00	0,00
4. Pozostałe kapitały rezerwowe na początek okresu	808 000,00	808 000,00	808 000,00	808 000,00
4.1. Zmiany pozostałych kapitałów rezerwowych	0,00	0,00	0,00	0,00
a) zwiększenie	0,00	0,00	0,00	0,00
b) zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00
4.2. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu	808 000,00	808 000,00	808 000,00	808 000,00
5. Zyski zatrzymane na początek okresu	28 033 322,51	27 958 448,76	29 215 275,94	29 215 275,94
5.1. - zmiany zysków zatrzymanych	-74 873,75	0,00	-1 256 827,18	-1 256 827,18
a) zwiększenie	0,00	0,00	0,00	0,00
- wynik finansowy z roku ubiegłego	0,00	0,00	0,00	0,00
b) zmniejszenie	74 873,75	0,00	1 256 827,18	1 256 827,18
- podział wyniku finansowego - dywidenda	0,00	0,00	1 139 853,00	1 139 853,00
- podział wyniku finansowego - kapitał zapasowy	74 873,75	0,00	66 974,18	66 974,18
- podział wyniku finansowego - inne	0,00	0,00	50 000,00	50 000,00
5.2. Zyski zatrzymane na koniec okresu	27 958 448,76	27 958 448,76	27 958 448,76	27 958 448,76
6. Całkowite dochody ogółem	-1 682 303,67	-1 473 702,71	74 873,75	-390 245,99
a) zysk netto	0,00	0,00	74 873,75	0,00
b) strata netto	-1 682 303,67	-1 473 702,71	0,00	-390 245,99
c) odpisy z zysku	0,00	0,00	0,00	0,00
II. Kapitał własny na koniec okresu (BZ)	62 151 813,31	62 360 414,27	63 834 116,98	63 368 997,24
III. Kapitał (fundusz) własny, po uwzględnieniu proponowanego podziału zysku (pokrycia straty)	62 151 813,31	62 360 414,27	63 834 116,98	63 368 997,24